



Consolidated Balance Sheet ■ 綜合資產負債表

As at 30 June 2004
於二零零四年六月三十日

		附註 Notes	2004 千港元 HK\$'000	2003 千港元 HK\$'000 (重列) (Restated)
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	11	385,640	57,728
於一間未綜合附屬公司 之權益	Interests in a subsidiary not consolidated	13	–	–
於聯營公司之投資	Investments in associates	14	9,363	8,833
投資證券	Investment securities	15	17,096	14,660
長期應收款項	Long term receivables	16	22,161	25,804
在建物業	Property under development	17	–	128,647
一幅土地之預付款項	Prepayment for a parcel of land	18	–	1,236
遞延稅項資產	Deferred tax assets	25	2,400	2,400
			436,660	239,308
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	19	268,749	222,219
貿易應收款項	Trade receivables	20	110,715	102,065
預付款項、按金及其他 應收款項	Prepayments, deposits and other receivables		20,646	26,054
長期應收款項之即期部分	Current portion of long term receivables	16	3,643	10,028
其他投資	Other investments	21	35,852	51,403
應收聯營公司款項	Due from associates	14	2,092	520
可收回稅項	Tax recoverable		–	905
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		74,911	157,730
			516,608	570,924
流動負債	Current liabilities			
貿易應付款項	Trade payables	22	(178,476)	(173,893)
應計費用及其他應付款項	Accruals and other payables		(40,638)	(38,347)
應付稅項	Tax payable		(8,072)	(4,887)
應付聯營公司款項	Due to associates	14	(1,622)	(1,494)
銀行貸款及透支，有抵押	Bank loan and overdrafts, secured	23	(31,534)	(22,257)
			(260,342)	(240,878)
流動資產淨額	Net current assets		256,266	330,046
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		692,926	569,354
非流動負債	Non-current liabilities			
少數股東貸款	Loans from minority shareholders	24	(1,125)	(1,125)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	(1,982)	–
銀行貸款，有抵押	Bank loan, secured	23	(61,474)	–
			(64,581)	(1,125)
少數股東權益	Minority interests		(4,191)	(5,609)
			624,154	562,620

Consolidated Balance Sheet ■ 綜合資產負債表

As at 30 June 2004
於二零零四年六月三十日

		附註 Notes	2004 千港元 HK\$'000	2003 千港元 HK\$'000 (重列) (Restated)
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
已發行股本	Issued capital	26	27,980	27,980
儲備	Reserves	27	593,376	531,842
擬派末期股息	Proposed final dividend		2,798	2,798
			624,154	562,620

陳聖澤
董事

Chan Sing Chuk, Charles
Director

鄭小燕
董事

Cheng Siu Yin, Shirley
Director